



RAPPORT AU CONSEIL COMMUNAL D'YVERDON-LES-BAINS

concernant

la 2ème série de compléments au budget 2001

Monsieur le Président,
Mesdames et Messieurs les Conseillers,

Conformément à l'article 47 du règlement de la Municipalité du 7 mars 1985, nous sollicitons l'octroi de compléments pour des charges ou des revenus de fonctionnement qu'il n'était pas possible de prévoir avec précision lors de l'établissement du budget de l'année en cours.

CHARGES

Budget 2001 Créd. Compl.

1. ADMINISTRATION GENERALE

101.3170	Frais de réceptions, manifestations Pavillon vaudois Expo 02, contribution (décision municipale du 20.09.2001)	59'500	20'000
101.3175	Crédits compétence Municipalité Création panneau touristique sur A1 (décision municipale du 17.05.2001)	16'000	23'000
	Adhésion à Perform (décision municipale du 12.07.2001)		8'000
	Pro Natura : création jardin des délices (décision municipale du 16.08.2001)		10'000

CHARGES

		<u>Budget 2001</u>	<u>Créd. Compl.</u>
	Police 2000 : extension du mandat pour étude (décision municipale du 19.07.2001)	5'000	
	OTTY, réception coupe suisse Yverdon-Sports (décision municipale du 07.06.2001)		7'500
	Ecolandia, participation étude de faisabilité (décision municipale du 25.10.2001)		40'000
	B. Campiche : subside publication ouvrage "la Tourmente" de S. Derieux (décision municipale du 25.10.2001)		3'000
	Soutien opération "La Nuit du Conte" (décision municipale du 01.11.2001)		2'000
	Equipement salle des expositions temporaires (décision du C.C. du 03.04.2001)		25'000
101.3650	Aides aux sociétés Brandons, aide supplémentaire en 2001 (décision municipale du 16.08.2001)	122'600	8'200
110.3011	Traitements Engagement archiviste à 70 % (décision municipale du 12.04.2001)	481'000	18'000
110.3901	Charges sociales Engagement archiviste à 70 % (décision municipale du 12.04.2001)	145'450	5'400
165.3109	Expo02, Dépenses diverses Projet Union des Villes Suisses – Onoma (décision municipale du 29.06.2000)	20'000	10'000

CHARGES

		<u>Budget 2001</u>	<u>Créd. Compl.</u>
	Dépenses billeterie Expo02 - Personnel / Retraités (décision municipale du 09.08.2001)		37'200
	Dépenses billeterie Expo02 - Résidents Arteplage (décision municipale du 09.08.2001)		24'000
180.3517.01	Déficit des transports publics Participation déficit TRAVYS supérieure au budget annoncé (décision municipale du 09.08.2001)	1'490'800	22'800
580.3652	Subsides aux paroisses Révision des conventions pour les locaux du catéchisme (décision municipale du 01.11.2001)	13'500	23'000

2. FINANCES

221.3510	Compte de régulation Etacom Contribution passe de fr. 598.- à fr. 630.- par hab. (décision municipale du 22.11.2001)	13'768'350	751'900
----------	--	------------	---------

3. BATIMENTS ET URBANISME

341.3011	Traitements Engagement collaborateur pour remplacer cas AI (décision municipale du 21.12.2000)	118'300	19'000
	Répartition 25 % temps de travail concierge du Théâtre Benno-Besson (décision municipale du 22.11.2001)		16'000
341.3901	Charges sociales voir cpte 341.3011	35'750	10'500

CHARGES

		<u>Budget 2001</u>	<u>Créd. Compl.</u>
344.3012	Personnel de nettoyage Complément pour salaires horaires conciergerie (décision municipale du 22.11.2001)	49'450	60'000
344.3901	Charges sociales Complément pour salaires horaires conciergerie (décision municipale du 22.11.2001)	5'450	6'600
346.3141.02	Ancienne-Poste 2 Rénovation de la Pharmacie (communication C/5 du 19.10.2001 au C.C.)	14'200	77'900
346.3141.14	Curtil-Maillet 4-6 Remplacement porte de garage (décision municipale du 07.11.2001)	8'000	4'700
346.3141.20	Rue du Four 1 - Grenette Réfection app. 2ème étage, chang. de locataire (décision municipale du 11.10.2001)	3'300	9'400
352.3065	Frais de vêtements Indemnités habits de travail (oubli budget) - (décision municipale du 22.11.2001)	0	3'000
354.3141.03	Gîte du Passant Démolition + évacuation baraque voisine (décision municipale du 18.10.2001)	9'400	27'000
354.3141.15	Château Echandole, remplacement compresseur frigos (décision municipale du 05.07.2001)	49'800	5'900
	Echandole, modification bar et aire d'accueil (décision municipale du 12.07.2001)		4'200

CHARGES

	<u>Budget 2001</u>	<u>Créd. Compl.</u>
354.3141.33 Mobilier urbain	5'000	
Place Pestalozzi, participation pour parasols (décision municipale du 05.07.2001)		3'500
Aménagements extérieurs aire sud du Château (décision municipale du 13.09.2001)		12'500
355.3141.03 ESLM Léon-Michaud	80'000	
Réfections diverses pour bâtiment et installations (décision municipale du 11.10.2001)		19'000
Chauffage + cloisons WC (vandalisme) - (décision municipale du 15.11.2001)		9'300
355.3141.13 Groupe de Fontenay	54'300	
Réfection appartement concierge (décision municipale du 16.08.2001 et 11.10.2001)		36'000
Remplacement éclairage salle de gymnastique (décision municipale du 18.10.2001)		12'900
355.3141.25 Groupe de Montagny	14'750	
Collège de Montagny, vitres cassées (vandalisme) - (décision municipale du 07.11.2001)		9'600
355.3141.29 Groupe Place d'Armes	82'950	
Collège de la Place d'Armes, divers travaux (décision municipale du 07.11.2001)		6'700
355.3141.33 Prés-du-Lac	20'500	
Ecole, réfection des écoulements extérieurs (décision municipale du 07.11.2001)		2'500

CHARGES

	<u>Budget 2001</u>	<u>Créd. Compl.</u>
355.3141.47 Centre sportif aux Isles Réfections diverses pour bâtiment et installations (décision municipale du 25.08.2001)	31'900	25'000

4. TRAVAUX ET ENVIRONNEMENT

455.3149 Organisation générale Investigations ABA-GEOL pour les rives du Lac / Place des Fêtes (décision municipale du 28.06.2001)	30'000	41'000
---	--------	--------

5. ECOLES ET CULTURE

151.3113 Achats équipements Acquisition d'une sono mobile (décision municipale du 15.11.2001)	22'000	5'700
152.3189 Jeux du Castrum Prélèvement au fonds (voir cpte 152.4809) - (décision municipale du 22.11.2001)	0	50'000
153.3141.11 Entretien bâtiment Casino Séchage des murs, réfection des décors (décision municipale du 19.07.2001)	38'650	1'600
156.3102 Livres et revues Diverses animations (Journée Unesco, Prix Chronos, etc.) - (décision municipale du 15.11.2001)	55'000	4'200
500.3188 Transports - Motion Cotting Estimation difficile des montants à rembourser aux parents (décision municipale du 22.11.2001)	4'500	2'000
504.3011 Traitements Congé maternité + dès août 2001 (décision municipale du 22.11.2001)	150'450	37'000

CHARGES

		<u>Budget 2001</u>	<u>Créd. Compl.</u>
504.3901	Charges sociales Congé maternité + apprentie dès août 2001 (décision municipale du 22.11.2001)	45'500	10'400
504.3902	Prestations internes Participation aux frais adm. de EPP/EPEG liés à EtaCom (voir cpte 500.4902) - (décision municipale du 22.11.2001)	0	47'100
505.3111	Achats de mobilier et de matériel Réorganisation administration ESLM (décision municipale du 18.10.2001)	8'400	12'300
505.3188	Transport des élèves Abonnements TRAVYS payables à l'avance (décision municipale du 22.11.2001)	5'000	28'700
505.3902	Prestations internes Participation aux frais adm. de EPP/EPEG liés à EtaCom (voir cpte 500.4902) - (décision municipale du 22.11.2001)	0	44'000
512.3135.10	Achats matières TM Subsides ACT/ACM avancés aux enseignants rbt par le canton (voir cpte 512.4512.10) - (décision municipale du 22.11.2001)	3'850	18'300
512.3135.20	Achats matières TM Subsides ACT/ACM avancés aux enseignants rbt par le canton (voir cpte 512.4512.20) - (décision municipale du 22.11.2001)	3'850	17'000
516.3011.10	Traitements Engagement reporté d'une nouvelle employée à la Broquine (50%)	78'050	35'000

CHARGES

		<u>Budget 2001</u>	<u>Créd. Compl.</u>
516.3012	Personnel auxiliaire Remplacement congé maternité à la Broquine (50%) - (décision municipale du 07.06.2001)	3'000	30'000
516.3901	Charges sociales voir cpte 516.3011.10 et 516.3012	23'950	-7'200
518.3161	Loyers des locaux Location 1er étage, collège Saint-Roch, prolongation du bail (décision municipale du 22.11.2001)	82'500	79'200
518.3161.10	Loyers des locaux Location 1er étage, collège Saint-Roch, prolongation du bail de 15 jours en juillet 2001 (décision municipale du 22.11.2001)	339'700	5'200
521.3103	Fournitures scolaires Achats 2 TV, magnétos et chariots pour DE BUDE remboursés par le canton (cpte 521.4512) - (décision municipale du 22.11.2001)	52'500	4'600
524.3020	Traitements avancés par la commune Volume des remplacements sous- estimé lors du budget (remboursement canton cpte 524.4361) - (décision municipale du 22.11.2001)	60'000	15'000
524.3103	Fournitures scolaires Achats lecteurs CD et baladeurs remboursés par Etat (voir cpte 524.4512) - (décision municipale du 22.11.2001)	76'800	15'000
524.3188	Transport des élèves Participation ESDF à la facture annuelle TRAVYS adressée à ESLM (décision municipale du 22.11.2001)	7'500	9'000

CHARGES

		<u>Budget 2001</u>	<u>Créd. Compl.</u>
526.3189	Cours divers Cours ProFa remboursé par le canton (voir cpte 526.4512) - (décision municipale du 22.11.2001)	7'500	5'200
528.3189	Prestations de tiers Nettoyage des vitres extérieures (décision municipale du 18.10.2001)	4'500	9'000
530.3021	Salaires auxiliaires SES Renforts pédagogiques pour les élèves en difficultés - Montant pris en charge par le SES (voir cpte 530.4361) - (décision municipale du 22.11.2001)	14'000	32'000
530.3185	Prestations de services CLP/logopédie pour les élèves des classes de langage - Montant pris en charge par l'OFAS (voir cpte 530.4361) - (décision municipale du 22.11.2001)	33'500	14'000
560.3011	Traitements Augm. temps de travail de la prophylaxiste (décision municipale du 13.09.2001)	394'600	2'300
560.3901	Charges sociales Augm. temps de travail de la prophylaxiste (décision municipale du 13.09.2001)	119'350	700
570.3141.80	Entretiens Jolie-Brise Réparations barrières balcons (décision municipale du 16.08.2001)	25'600	6'000
	Réfection des panneaux solaires (décision municipale du 07.11.2001)		3'600
572.3012	Indemnités au personnel Salaires des guides sous-estimés (décision municipale du 22.11.2001)	4'500	3'100

CHARGES

		<u>Budget 2001</u>	<u>Créd. Compl.</u>
572.3060	Frais de déplacement Utilisation vhc privés en camp sportif (décision municipale du 22.11.2001)	2'700	1'100
577.3012	Indemnités au personnel Erreur saisie budget (décision municipale du 22.11.2001)	2'700	24'000
6. POLICE			
347.3011	Traitements Heures supplémentaires saison 2001 (décision municipale du 22.11.2001)	85'700	8'300
349.3130	Achats exploitation Escarbille Achat d'une génératrice (décision municipale du 19.07.2001)	2'600	3'100
611.3114	Uniformes et équipements Equipement du personnel (décision municipale du 09.08.2001)	59'900	6'800
611.3185	Prestations de tiers Indemn. de formation remb. à la Tour- de-Peilz pour nouvel agent (décision municipale du 19.07.2001)	0	53'900
620.3011	Traitements Prime départ retraite + augm. temps travail collaboratrice (décision municipale du 27.09.2001)	421'000	29'300
680.3116	Achats de matériel de ciblerie Inondation du stand (remb. assurance cpte 680.4363) - (décision municipale du 05.03.2001)	7'400	58'000
680.3141	Entretien immeuble et ciblerie Inondation du stand (remb. assurance cpte 680.4363) - (décision municipale du 05.03.2001)	4'200	2'800

CHARGES

	<u>Budget 2001</u>	<u>Créd. Compl.</u>
7. SECURITE SOCIALE ET SPORTS		
159.3653.01 Subvention Horizon Jeunes Contrib. communale de soutien (décision municipale du 16.08.2001)	0	45'000
159.3653.02 Aides à des associations diverses Financement de l'exposition "Un poing c'est tout" (décision municipale du 06.09.2001)	0	7'500
700.3182 Téléphones Installation disque de mise en attente (décision municipale du 23.08.2001)	53'000	3'500
710.3515.01 Participation au SPAS Hausse moins importante qu'annoncée (décision municipale du 22.11.2001)	1'321'500	-115'000
710.3515.02 Participation au SPJ Hausse moins importante qu'annoncée (décision municipale du 22.11.2001)	303'000	-4'500
710.3655.09 Arche de Noé Augmentation de la contribution communale (décision municipale du 13.09.2001)	80'000	30'000
720.3515 Participation au SASH Augmentation nombre de bénéficiaires des prestations (décision municipale du 22.11.2001)	1'944'900	90'800
720.3665 Aides complémentaires communales Nbre de bénéficiaires en augmentation (décision municipale du 22.11.2001)	770'000	28'000

CHARGES

		<u>Budget 2001</u>	<u>Créd. Compl.</u>
8. SERVICES INDUSTRIELS			
801.3101	Fournitures de bureau, imprimés Matériel promotion de Débit Direct / LSV (décision municipale du 22.11.2001)	25'000	5'800
811.3135	Achats de matériel Participation aux frais de rétablissements de la conduite d'eau Montélaz / Tunnel de Pomy (décision municipale du 18.10.2001)	147'000	15'000
811.3144	Prestation de tiers, GC Participation aux frais de rétablissements de la conduite d'eau Montélaz / Tunnel de Pomy (décision municipale du 18.10.2001)	120'000	10'000
	Remise en état de la rue de la Villette suite à une fuite d'eau le 14.09.01 (décision municipale du 18.10.2001)		50'000
821.3135	Achats de matériel Extension réseau distribution gaz sur Commune de Vuiteboeuf (décision municipale du 12.07.2001)	80'000	16'300
	Total des charges		2'305'900

REVENUS

		Budget 2001	Revenus suppl.
5. ECOLES ET CULTURE			
152.4809	Prélèvement fonds Castrum voir cpte 152.3189 (décision municipale du 22.11.2001)	0	50'000

REVENUS

		Budget 2001	Revenus suppl.
500.4512	Participation du canton Forfait administratif de frs 220.-/élève (et non de frs 250.-) - (décision municipale du 22.11.2001)	450'000	-56'200
500.4902	Prestations internes Facturation aux établissements secondaires, d'un montant par élève, pour les prestations fournies aux 4 établissements par le secrétariat primaire (cpte 504.3902 et 505.3902) - (décision municipale du 22.11.2001)	0	91'100
504.4512	Participation du canton Forfait administratif : le montant par élève passe de fr. 250.- à fr. 370.- - (décision municipale du 22.11.2001)	245'000	117'600
512.4512.10	Subventions Etat Subsides ACT/ACM (SFr. 17620.-) Remboursement pour achats matériel par EtaCom (+ frs 4000.-) voir cpte 512.3135.10 (décision municipale du 22.11.2001)	91'350	21'600
512.4512.20	Subventions Etat Subsides ACT/ACM (SFr. 17508.-) Remboursement pour achats matériel par EtaCom (+ frs 2900.-) voir cpte 512.3135.20 (décision municipale du 22.11.2001)	62'850	20'400
512.4522.10	Ecolages communes Rbt transports pour 1 élève (classe D) de Grandson (décision municipale du 22.11.2001)	6'000	5'000
521.4512	Subventions cantonales Achats 2 TV, magnétos et charriots pour DE BUDE remboursés par le canton (cpte 521.3103) - (décision municipale du 22.11.2001)	87'300	4'600

REVENUS

		Budget 2001	Revenus suppl.
521.4522	Ecolages facturés aux communes Sous-estimation écolage (décision municipale du 22.11.2001)	303'000	120'000
524.4361	Remb. Etat sur traitements Volume des remplacements sous- estimé lors du budget (voir cpte 524.3020) - (décision municipale du 22.11.2001)	66'000	9'000
524.4512	Subventions cantonales Remb. par le canton achat de baladeurs et lecteurs CD (voir cpte 524.3103) - (décision municipale du 22.11.2001)	190'250	15'000
526.4512	Participation du canton Remboursement par le canton cours ProFa (voir cpte 526.3189) - (décision municipale du 22.11.2001)	2'500	5'200
530.4361	Subventions SES Renforts pédagogiques (+ frs 32000.-) cpte 530.3021 CLP/logopédie (+ frs 14000.-) cpte 530.3185 (décision municipale du 22.11.2001)	400'000	46'000

6. POLICE

616.4370	Amendes Augmentation des recettes encaissées (décision municipale du 22.11.2001)	820'000	100'000
640.4524.01	Concessions, tombes et urnes Augmentation des recettes encaissées (décision municipale du 22.11.2001)	25'000	13'000
660.4271	Produits des locations Loyer versé par l'ORPCi (décision municipale du 22.11.2001)	9'000	20'500

REVENUS

		Budget 2001	Revenus suppl.
660.4309	Places protégées, abris Augmentation des recettes encaissées (décision municipale du 22.11.2001)	15'000	60'000
680.4363	Remboursement par des tiers Inondation du stand (voir cptes 680.3116 et 680.3141) - (décision municipale du 05.03.2001)	0	62'200
Total des revenus			705'000



Vu ce qui précède, nous avons l'honneur de vous proposer, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les Conseillers, de prendre la décision suivante :

LE CONSEIL COMMUNAL D'YVERDON-LES-BAINS
sur proposition de la Municipalité,
entendu le rapport de sa Commission, et
considérant que cet objet a été régulièrement porté à l'ordre du jour,

décide :

Article 1.-Des compléments au budget 2001 représentant au total une augmentation de charges de fr. 2'305'900.- et une augmentation des revenus de fr. 705'000.- sont accordés à la Municipalité.

Article 2.-La situation financière de la Commune est dès lors arrêtée comme suit :

Déficit prévu au budget 2001	2'404'350
+ augmentation des charges 1ère série	1'166'570
- augmentation des revenus 1ère série	-386'320

	<u>Modification des charges</u>	<u>Modification des revenus</u>	
1. Administration générale	292'100		
2. Finances	751'900		
3. Bâtiments et urbanisme	381'200		
4. Travaux et environnement	41'000		
5. Ecoles et culture	495'100	449'300	
6. Police	162'200	255'700	
7. Sécurité sociale et sports	85'300		
8. Services industriels	<u>97'100</u>	<u> </u>	
Charges supplémentaires	2'305'900		2'305'900
Revenus supplémentaires		705'000	<u>-705'000</u>
Nouveau déficit présumé			4'785'500

AU NOM DE LA MUNICIPALITE

Le Syndic :



O. Kernén

Le Secrétaire :

J. Mermod

Délégué de la Municipalité : Mme Chr. Layaz